Ver 1.0 2013/06

Power Supply User's Manual

6750M/650M/550M/450M

1. Model Descriptions

RS-450-AMAA-B1: 450W Active PFC Power Supply

RS-550-AMAA-B1: 550W Active PFC Power Supply

RS-650-AMAA-B1: 650W Active PFC Power Supply

RS-750-AMAA-B1: 750W Active PFC Power Supply

2. Specifications

- Type: Intel ATX 12V V2.31
- Input Voltage: 90~264V
- Input Frequency : 47Hz ~ 63Hz
- Fan: Super Silent 120mm Fan
- Power Good Signal: 100 ~ 500ms
- Hold Up Time: > 16ms
- Efficiency: 85% Typically
- MTBF: >100,000Hours
- Protection: OCP / OPP / OVP / OTP / SCP
- Dimension: 150 × 140 × 86mm (5.9 × 5.5 × 3.4 in)
- Operation Temperature: 0~40℃(Nominal Input Voltage)
- Regulatory: CE / TUV / FCC / UL / EAC / CCC / BSMI / RCM / KCC

RS-450-AMAA-B1

AC Input		100-240V~ 8-4A 60-50Hz			
DC Output	3.3V	5V	+12V	-12V	+5V$_{SB}$
	20A	20A	34A	0.3A	2.5A
Total Power	150W		408W	3.6W	12.5W
	450W				

RS-550-AMAA-B1

AC Input		100-240V~ 8-4A 60-50Hz			
DC Output	3.3V	5V	+12V	-12V	+5V$_{SB}$
	20A	20A	42A	0.3A	2.5A
Total Power	100W		504W	3.6W	12.5W
	550W				

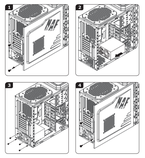
RS-650-AMAA-B1

AC Input		100-240V~ 10-5A 60-50Hz			
DC Output	3.3V	5V	+12V	-12V	+5V$_{SB}$
	22A	22A	52A	0.3A	2.5A
Total Power	120W		624W	3.6W	12.5W
	650W				

RS-750-AMAA-B1

AC Input		100-240V~ 12-6A 60-50Hz			
DC Output	3.3V	5V	+12V	-12V	+5V$_{SB}$
	22A	22A	62A	0.3A	2.5A
Total Power	120W		744W	3.6W	12.5W
	750W				

3. Installation



4. Connector Descriptions

4.1 Motherboard 20+4 Pin Connector(P1)

Pin	Description
1	+3.3V
2	+3.3V
3	COM
4	+5V
5	COM
6	+5V
7	COM
8	P.G.
9	+5V$_{SB}$
10	+12V
11	+12V
12	+3.3V

Pin	Description
13	+3.3V
14	-12V
15	COM
16	PS-ON
17	COM
18	COM
19	COM
20	-----
21	+5V
22	+5V
23	+5V
24	COM

4.2 CPU 4+4Pin

Pin	Description
1	COM
2	COM
3	+12V
4	+12V

4.3 PCI-e 6+2Pin Connector

Pin	Description
1	+12V
2	+12V
3	+12V
4	COM

Pin	Description
5	COM
6	COM
7	COM
8	COM

4.4 S-ATA Connector

Pin	Description
1	+3.3V
2	COM
3	COM
4	COM
5	+12V

4.5 Peripheral 4-Pin Connector

Pin	Description
1	+12V
2	COM
3	COM
4	+5V

4.6 Floppy Connector

Pin	Description
1	+12V
2	COM
3	COM
4	+5V

5. WEEE Notice

English

Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union

This symbol on the packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français

Evacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne

La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos autres déchets domestiques. Il vous incombe de vous débarrasser de vos équipements usagés et à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de garantir que ces équipements sont recyclés de manière à protéger la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de collecte des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Deutsch

Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU

Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Ihrem restlichen Hausmüll entsorgt werden darf. Es liegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aber Art abzugeben (z. B. ein Wertstoffhof oder ein Geschäft, das die Wiederverwertung anbietet). Durch Elektrogeräte zum Zeitpunkt ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefahren für Menschen und Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen städtischen Abfallbehörden oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.

Italiano

Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea

Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti sono responsabili dello smaltimento delle apparecchiature da rottamare mediante la loro consegna presso un centro di raccolta adibito per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare al momento dello smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano riciclate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Português

Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Europeia

Este símbolo na embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos descartados. A coleta e reciclagem separadas de seus equipamentos descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar seus equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.

Español

Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea.

Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con el resto de residuos domésticos. Es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recolección designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recolección por separado de los aparatos que se van a desechar ayudan a conservar los recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.

Nederlands

Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie

Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het overige huishoudelijke afval. Het is uw verantwoordelijkheid dat apparatuur af te voeren op een aangewezen inzamelpunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van afgedankte apparatuur op het moment van afvoer draagt bij aan het sparen van bronnen en tot het terugbrengen van materiaal op een wijze die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

English

Warranty

Cooler Master guarantees this device to be free of defects in material and workmanship, and provide a 5-year hardware warranty and a 3-year fan warranty from the date of purchase. Please register on our official website for your extended limited warranty (http://www.coolermaster.com/member).
This product is designed for computer usage only. Using this device in any other application will void the warranty. If you are unsure about your hardware installation, please ask for professional assistance.
The warranty applies to the Power Supply Unit, and does not cover external components.
The warranty applies to damages caused through normal use and is void if it is determined that the device was damaged through misuse, abuse, modification, unauthorized voltage supply, airtwater pollution, accidents and natural disasters.
During the warranty period, please return your product to the point of retailer from whom you purchased for a replacement/repair. Please contact our customer support team for any technical related questions.
http://www.coolermaster.com/warrantyinfo
Warranty Information:
http://www.coolermaster.com/warrantyperiod
Technical support:
http://www.coolermaster.com/techsupport

Troubleshooting

If your system does not turn on after installing the power supply, follow the troubleshooting guide as listed below:
1. Please make sure the main power is connected on correctly.
2. Please make sure the P1 and P2 connectors are connected correctly to the motherboard.
3. If the power supply does not work properly, please contact our service center immediately.

العربية

الضمان

تضمن شركة كولر ماستر خلو هذا المنتج من العيوب سواء في المواد المستخدمة أو في طريقة التصنيع، كما أنكم ستحصلون أيضا على ضمان لمدة 5 سنوات على الأجهزة و3 سنوات على المروحة من تاريخ الشراء. يرجى التسجيل في موقعنا الرسمي للحصول على ضمان محدود إضافي (http://www.coolermaster.com/member).
هذا المنتج مصمم للاستخدام في أجهزة الكمبيوتر فقط. استخدام هذا الجهاز في أي تطبيق آخر يعتبر إلغاء للضمان. إذا كنت غير متأكد من طريقة تركيب الأجهزة، يرجى طلب المساعدة الفنية.
يغطي الضمان وحدة إمداد الطاقة فقط، ولا يشمل المكونات الخارجية.
يغطي الضمان الأضرار التي تحدث في ظل الاستخدام العادي، كما أنه يعتبر لاغيا في حالة تعرض الجهاز للإساءة في الاستخدام أو التعديل أو استخدام مصدر طاقة غير مصرح به أو تلوث الهواء أو الحوادث أو الكوارث الطبيعية.
خلال فترة الضمان، يرجى إعادة المنتج إلى الموزع أو نقطة البيع التي قمتم بشراء المنتج منه للاستبدال أو الإصلاح. إذا كان لديكم أي استفسارات فنية، يرجى الاتصال بفريق الدعم الفني لدينا.
http://www.coolermaster.com/warrantyinfo

تاريخ الضمان:
http://www.coolermaster.com/warrantyperiod

الدعم الفني:
http://www.coolermaster.com/techsupport

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

إذا لم يعمل جهاز المصدر الخاص بك بعد تثبيت وحدة الإمداد بالطاقة، اتبع دليل استكشاف الأخطاء وإصلاحها على النحو الموضح أدناه:
1. يرجى التأكد من توصيل مصدر الطاقة الأساسي بشكل صحيح.
2. يرجى التأكد من توصيل الموصلات P1 و P2 بشكل صحيح باللوحة الأم.
3. إذا كان مصدر الطاقة لا يعمل بشكل مناسب، يرجى الاتصال على الفور بمركز الخدمة الخاص بنا.

Български

Гаранция

Cooler Master гарантира, че това устройство няма дефекти на материалите и изработката и предоставя 5-годишна гаранция за хардуера и 3-годишна гаранция за вентилатора, считано от датата на покупка. За да получите вашата ваша разширена ограничена гаранция, регистрирайте се на нашия (http://www.coolermaster.com/member).
Този продукт е предназначен само за компютърна употреба. Използването на това устройство в друго приложение ще анулира гаранцията. Ако не сте запознати с инсталирането на компютърен хардуер, потърсете помощ от специалист.
Гаранцията важи за захранващото устройство и не включва външни части.
Гаранцията важи за повреди в резултат от нормална употреба и се анулира, ако бъде установено, че устройството е повредено поради злоупотреба, неправилна употреба, модификация, неправилно захранване, замърсяване на въздуха, злополуки и природни катастрофи.
По време на гаранционния период, моля, върнете продукта на търговеца, от който сте го закупили, за замяна/ремонт. Свържете се с обслужващия ни клиенти, ако имате технически въпроси.
http://www.coolermaster.com/warrantyinfo
Период на гаранцията:
http://www.coolermaster.com/warrantyperiod
Техническа поддръжка:
http://www.coolermaster.com/techsupport

Отстраняване на проблеми

Отстраняване на проблеми
Ако системата Ви не се включва след инсталирането на захранващия модул, следвайте посочените по-долу стъпки за отстраняване на проблеми:
1. Уверете се, че основното захранване е свързано правилно.
2. Уверете се, че конекторите P1 и P2 са свързани правилно към дънната платка.
3. Ако захранването не работи нормално, моля, обърнете се незабавно към нашия сервизен център.

繁體中文

保固資訊

Cooler Master保證本電源供應器無數位材質及相工無瑕疵，並提供此電源供應器自購買日起算的5年的硬件有限保修服務。 请通上 http://www.coolermaster.com/member 註冊以獲得延長保固。
本產品僅供電腦使用之用。一旦因非法僅用于其他用途，則保固服務失效。若您不熟悉硬件安裝問題，請諮詢專業維修顧問。
本公司所提供之保固僅限於電源供應器本體，不包括配件。
保固服務僅限於因正常使用而造成的損壞，若因濫用、改造、誤用、錯誤電壓供應、空氣及水污染意外和自然災害，則保固服務無效。
保固期間，如需換貨或是維修，請至您所購買產品的經銷商將產品寄售換貨。若有任何技術相關的問題，請聯絡本公司客戶服務部門。
http://www.coolermaster.com/warrantyinfo
Cooler Master 全球保固細則:
http://www.coolermaster.com/warrantyperiod
技術支援:
http://www.coolermaster.com/techsupport

疑難排除

如果您安裝電源供應器後系統無法開機，請按照下列的疑難排除步驟：
1. 確定電源供應器之主電源線有確實插入。
2. 請確定 P1、P2 排線連接主機板的方式正確。
3. 如果電源供應器無法正常運作，請立即聯絡本公司之服務中心。

Русский

Гарантия

Компания Cooler Master гарантирует отсутствие в данном устройстве производственного брака и дефектов материалов и предоставляет 5-летнюю гарантию на аппаратное обеспечение и 3-летнюю гарантию на вентилятор с момента покупки. Для получения более подробной ограниченной гарантии, пожалуйста, зарегистрируйтесь на нашем официальном сайте (http://www.coolermaster.com/member).
Данный продукт предназначен только для использования в компьютерах. Использование данного устройства в любых других целях приведет к аннулированию гарантии. Если у вас возникли сомнения при установке компьютерного оборудования, пожалуйста, за профессиональной помощью.
Гарантия распространяется на блок питания и не включает в себя комплектующие.
Гарантия не распространяется на случаи, когда устройство было повреждено вследствие неправильного использования, небрежного обращения, модификации, неправильного подключения, попадания воды или загрязнения воздуха, несчастных случаев и стихийных бедствий.
В течение гарантийного срока данное изделие следует возвратить в магазин, в котором оно было приобретено. По техническим вопросам обращайтесь, пожалуйста, в наш отдел поддержки клиентов.
http://www.coolermaster.com/warrantyinfo
Срок ограниченной гарантии:
http://www.coolermaster.com/warrantyperiod
Техническая поддержка:
http://www.coolermaster.com/techsupport

Устранение неполадок

Если после установки источника питания система не включается, следуйте приведенным ниже рекомендациям по устранению неполадок.
1. Убедитесь в правильности подключения шнур питания от электрической сети.
2. Проверьте, правильно подключены к системной плате разъемы P1 и P2.
3. Если источник питания работает неправильно, немедленно обратитесь в центр технического обслуживания.

简体中文

保修信息

Cooler Master保证本电源供应器设备之材质及相工无瑕疵，并提供此电源供应器自购买日起算的5年的硬件有限保修服务。 请通上 http://www.coolermaster.com/member 註冊以獲得延長保固。
本产品专为计算机使用设计。一旦因非法僅用于其他用途，则保修服务无效。若您不熟悉硬件安装问题，请请寻求专业的协助。 保修服务仅适用于之供应商的产品，不包括配件。
本公司所提供之保修仅限于电源供应器本体，不包括配件。
保修服务适用于因正常使用而造成的损坏，若因滥用、改造、误用、电压供应错误、空气及水污染意外和自然灾害，则保修服务无效。
保修期间，如需换货或是维修，请至您所购买产品的经销商将产品寄售换货。若有任何技术相关的问题，请联络本公司客户服务部门。
http://www.coolermaster.com/warrantyinfo
Cooler Master 全球保固细则:
http://www.coolermaster.com/warrantyperiod
技术支持:
http://www.coolermaster.com/techsupport

重要安全注意事项

为确保您设备的安全，请遵守下列基本指导：
1. 请注意标签或说明书上的所有警告，请您使用或组合或检查此通道的设备。
2. 请您在使用本设备前留意周围可以接机。
3. 请您在使用本设备前留意周围可以接机。
4. 为了不危及人员，请使用经过认证的电源线。如果您通过市之父母，您应联络本公司之服务中心。
5. 切勿打开电源供应器外壳。不要自行维修。
6. 在应用不适用本电源下安全使用

有毒有害物质标示

部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
PCB板	O	O	O	O	O	O
金属外壳	O	O	O	O	O	O
塑胶件	O	O	O	O	O	O
连接器	O	O	O	O	O	O
其他零件	O	O	O	O	O	O

O：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求以下。
X：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006规定的限量要求。
上述有害环保用于中国法律

Čeština

Záruka

Společnost Cooler Master se zaručuje, že toto zařízení je bez jakýchkoli materiálních a provozních závad a že na hardware poskytuje 5letou záruku a na ventilátor 3letou záruku od data zakoupení. Registrujte se na našem oficiálním webu (http://www.coolermaster.com/member), kde získáte prodlouženou omezenou záruku.
Tento produkt je navržen výhradně pro použití v počítačích. Používání tohoto zařízení k jakýmkoli jiným zařízením zbavuje platnosti záruku. Pokud si nejste jistí instalací počítačového hardwaru, požádejte profesionální pomoc.
Záruka se vztahuje na zdroj proudu napájení a nezahrnuje příslušenství.
Tato záruka se vztahuje na škody způsobené běžným používáním a ztrácí platnost, pokud je prokázáno, že k poškození zařízení došlo v důsledku nesprávného použití, zneužití, úpravy, neoprávněného zdroje napětí, znečištěním vzduchu a přírodních katastrofách.
Během záruční doby vraťte výrobek prodejci, od kterého jste jej zakoupili, a požádejte o výměnu/opravu. Máte-li technické dotazy, obraťte se na naše oddělení technické podpory.
http://www.coolermaster.com/warrantyinfo
Omezená záruční doba:
http://www.coolermaster.com/warrantyperiod
Technická podpora:
http://www.coolermaster.com/techsupport

Řešení problémů

Pokud se váš systém po nainstalování proudového zdroje nezapne, postupujte dle níže uvedeného průvodce asekcím v seznamu.
1. Ujistěte se, že je správně zapojen hlavní zdroj proudu.
2. Ujistěte se, že jsou správně propojené konektory P1 a P2 na základní desce.
3. Pokud zdroj proudu nepracuje správně, okamžitě se prosím obraťte na naše servisní středisko.

Deutsch

Garantie

Wenn Sie das System nach der Installation des Netzteils nicht einschalten können, führen Sie die unten aufgeführten Prüfschritte durch:
1. Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig eingeschaltet ist.
2. Überprüfen Sie, ob die Stecker P1 und P2 richtig am Motherboard angeschlossen sind.
3. Wenn das Netzteil nicht einwandfrei funktioniert, wenden Sie sich umgehend an unser Servicezenter.

Company information

Taiwan, Asia Pacific - Cooler Master Co., Ltd.
3F., No.786, Zhongzheng Rd., Zhonghe Dist., New Taipei City 235, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-3234-0050

CHINA-Cooler Master China
5F., Building B, No. 18, HeChang E. 4th Rd., ZhongKai, Hui-Zhou City, Guang Dong Province, China
Tel: +86-752-260-8898

Europe - Cooler Master Europe B.V.
Hullsteweg 3 Trade Port West 9272, 5928 LW Venlo, The Netherlands
Tel: +31-77-396-8226

North America - Cooler Master USA
4620 Schaefer Ave. Chino CA, 91710, USA

Cooler Master USA Inc
4620 Schaefer Ave.
Chino , CA 91710
Toll Free: 1-877-973-9880
FAX: +1-909-673-9882

Live Help
http://www.coolermaster.com/livehelp

Tech support/Sevice:
http://www.coolermaster.com/techsupport

Ελληνικά

Εγγύηση

Η Cooler Master εγγυάται πως η συγκεκριμένη συσκευή είναι απαλλαγμένη από κατασκευαστικά ελαττώματα υλικού και εργασίας, και παρέχει περιορισμένη εγγύηση υλικού 5 ετών για τη μονάδα τροφοδοσίας από την ημερομηνία αγοράς της. Παρακαλούμε εγγραφείτε στην επίσημη ιστοσελίδα μας για τη διεύρυνση της περιορισμένης εγγύησής σας (http://www.coolermaster.com/member).
Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί μόνο για χρήση με υπολογιστή. Η χρήση αυτής της συσκευής σε οποιαδήποτε άλλη εφαρμογή θα ακυρώνει την εγγύηση. Εάν δεν είστε εξοικειωμένοι με την εγκατάσταση υλικού σε υπολογιστή, ζητήστε επαγγελματική βοήθεια.
Η εγγύηση ισχύει για τη μονάδα τροφοδοσίας και δεν καλύπτει εξωτερικά εξαρτήματα.
Η εγγύηση ισχύει για ζημιές που προκλήθηκαν από τη συνήθη χρήση και παύει να ισχύει εάν προσδιοριστεί ότι οι ζημιές της συσκευής προκλήθηκαν από κακή χρήση, κατάχρηση, τροποποίηση, άρθρο υπερβολικής τάσης παροχής, μόλυνση αέρα/νερού, ατυχήματα και φυσικές καταστροφές.
Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, επιστρέψτε το προϊόν στο σημείο αγοράς όπου το αγοράσατε για αντικατάσταση/επισκευή. Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών για τεχνικές ερωτήσεις.
http://www.coolermaster.com/warrantyinfo
Περίοδος παροχής εγγύησης:
http://www.coolermaster.com/warrantyperiod
Τεχνική υποστήριξη:
http://www.coolermaster.com/techsupport

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αν το σύστημά σας δεν ενεργοποιείται μετά τη σύνδεση της μονάδας τροφοδοσίας, ακολουθήστε τον οδηγό αντιμετώπισης προβλημάτων που ακολουθεί:
1. Βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί σωστά η παροχή ρεύματος.
2. Βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις P1 και P2 έχουν συνδεθεί σταθερά στη μητρική κάρτα.
3. Αν η παροχή ρεύματος δεν λειτουργεί σωστά, επικοινωνήστε άμεσα με το κέντρο τεχνικής υποστήριξής της εταιρείας μας.

Español

Garantía

Cooler Master garantiza que este dispositivo carece de defectos de material o fabricación y ofrece una garantía limitada de 5 años sobre la fuente de alimentación a partir de la fecha de la compra. Regístrese en nuestra página web oficial para solicitar su garantía limitada internacional ampliada (http://www.coolermaster.com/member).
Este producto está diseñado para uso exclusivo con ordenadores. El uso de este dispositivo con cualquier otra aplicación anulará la garantía. Si no está seguro sobre la instalación de hardware informático, solicite ayuda profesional.
La garantía se aplica a la fuente de alimentación y no incluye accesorios.
La garantía cubre los daños causados durante el uso normal del producto y quedará nula y sin fuerza si se determina que los daños se deben a cuestiones de abuso, alteración, uso indebido, suministro de voltaje no autorizado, contaminación atmosférica, accidentes y desastres naturales.
Durante el periodo de garantía, devuelva el producto a su distribuidor o establecimiento en el que lo adquirió para solicitar un dispositivo de sustitución o para reparar el dispositivo. Póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente para cualquier pregunta técnica.
http://www.coolermaster.com/warrantyinfo
Periodo de garantía limitada:
http://www.coolermaster.com/warrantyperiod
Asistencia técnica:
http://www.coolermaster.com/techsupport

Solución de problemas

Si no puede encender el sistema tras la instalación de la fuente de alimentación, siga la siguiente guía de solución de problemas:
1. Compruebe que la corriente principal esté encendida correctamente.
2. Compruebe que los conectores P1 y P2 estén correctamente conectados en la placa base.
3. Si la fuente de alimentación no funciona correctamente, contacte con nuestro centro de servicios inmediatamente.

Français

Garantie

Cooler Master garantit ce produit contre tout défauts de matériaux ou de fabrication, et propose une garantie matérielle limitée a 5 ans pour l'alimentation à compter de la date d'achat. Veuillez vous inscrire sur notre site officiel pour avoir accès à votre garantie limitée internationale (http://www.coolermaster.com/member).
Ce produit est conçu pour une utilisation sur un ordinateur uniquement. L'utiliser à toute autre fin annulera sa garantie. Si vous avez des questions concernant votre installation matérielle, veuillez demander une aide professionnelle.
Cette garantie s'applique à l'alimentation électrique et ne comprend pas les accessoires. Cette garantie s'applique aux dégâts survenus lors d'une utilisation normale et est nulle s'il est déterminé que les dégâts sont dus à une mauvaise utilisation, mauvaise manipulation, altération, négligence, mauvaise tension fournie, pollution de l'air/eau, accident ou catastrophe naturelle.
Veuillez renvoyer votre produit pendant la période de garantie au revendeur ou distributeur auprès duquel vous l'avez acheté pour obtenir une réparation ou un remplacement. Veuillez contacter notre équipe d'assistance client pour toutes questions techniques.
http://www.coolermaster.com/warrantyinfo
Période de garantie limitée:
http://www.coolermaster.com/warrantyperiod
Assistance technique :
http://www.coolermaster.com/techsupport

Dépannage

Si vous ne pouvez pas allumer votre système après avoir installé l'alimentation électrique, suivez le guide de dépannage présenté ci-dessous.
1. Assurez-vous que l'alimentation principale est correctement allumée.
2. Vérifiez que les connecteurs P1 et P2 sont connectés correctement à la carte mère.
3. Si l'alimentation ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter notre service clientèle immédiatement.

Magyar

Garancia

A Cooler Master garantálja, hogy az eszköz mentes az anyag- és megmunkálási hibáktól, és a tápegység beszerzésének időpontjától számított 5 éves korlátozott hardvergaranciát nyújt. Nemzetközi garanciájának regisztrálása ügyében kérjük, látogassa meg hivatalos weboldalunkat (http://www.coolermaster.com/member).
A termék csak számítógépben történő használatra alkalmas. Az eszköz másképp történő használata a garancia érvénytelenítését vonja maga után. Amennyiben nem jártas számítógépes hardver telepítésében, forduljon szakértőhöz.
A garancia csak a tápegységre vonatkozik, a kiegészítőkre nem fogadja magukban.
A garancia csak a normálisan használat mellett bekövetkező meghibásodásra vonatkozik, és semmissé válik, amennyiben megállapítható, hogy a hibás működés oka visszaélés, nem rendeltetésszerű használat, hanyagság, nem megfelelő feszültségű áramellátás, levegő/vízszennyezés, balesetek vagy természeti katasztrófa miatt következett meg.
A garancia időszak alatt juttassa vissza a terméket ahhoz a kereskedőhöz, ahol megvásárolta azt cserére/javításra. A szerviz kérdésekben forduljon vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálati munkatársainkkal.
http://www.coolermaster.com/warrantyinfo
Korlátozott garanciális időtartam:
http://www.coolermaster.com/warrantyperiod
Műszaki támogatás:
http://www.coolermaster.com/techsupport

Hibaelhárítás

Ha az On rendszere nem indul el az áramellátás biztosítása után, kövesse az alábbi hibaelhárítási útmutatót.
1. Győződjön meg arról, hogy a tápegység helyesen csatlakoztatva van.
2. Győződjön meg arról, hogy a P1 és P2 csatlakozók helyesen kapcsolódnak az alaplaphoz.
3. Ha a tápegység nem működik megfelelően forduljon helyesen, forduljon azonnal a szervizközpontunkat.

日本語

保証規定

Cooler Masterは、本製品に材質および製造上の欠陥が無いことを保証し、ハードウェアに関しては5年間の保証を提供します。 詳細な保証については、 http://www.coolermaster.com/member にご登録ください。
本製品はコンピューターで使用するために設計されています。 本製品を他のいかなる用途に使用した場合は保証は無効になります。 コンピューターの取り付けについて質問している場合は専門家の支援を受けてください。
本保証は電源ユニットに本体にのみ適用され、付属品には保証されません。
本保証は通常の使用において発生した損害に対してのみ適用されます。 誤使用、改造、不正な電圧の供給、汚染、事故、自然災害などが原因で装置が破損したと判断された場合は保証は無効になります。
保証期間中の交換または修理については、お買い上げ販売店までご持ち込ご相談ください。 技術的なご質問については、当社のカスタマーサポートチームにお問い合わせください。
保証について:
http://www.coolermaster.com/warrantyinfo
保証期間について:
http://www.coolermaster.com/warrantyperiod
テクニカルサポート:
http://www.coolermaster.com/techsupport

トラブルシューティング

電源装置をインストールした後、システム電源が入らない場合は、以下のトラブルシューティングをご参照ください。
1. 主電源のスイッチがこしらえていることを確認します。
2. P1とP2のコネクタがマザーボードにしっかり接続されていることを確認します。
3. 正常動作しても電源がよろしい場合は、当社のサービスセンターにお問い合わせください。

한국어

보증서

Cooler Master는 제품의 기술상의 결함이 없음을 보증하며 제품 구입 일부터 5년간 하드웨어에 제한한 보증을 제공합니다. 국제적 보증 등록을 하시려면 당사 웹사이트를 방문하십시오 (http://www.coolermaster.com/member) 등록하십시오.
본 제품은 컴퓨터에만 사용할 수 있습니다. 본 장치를 다른 용도로 조그맣이 사용할 경우 보증 효력 이 없습니다. 컴퓨터 하드웨어 설치 시에 어려움이 있으면 전문가의 도움을 받으십시오.
보증은 전원 공급 장치만 적용되며 액세서리는 포함되지 않습니다.
보증은 일반적인 사용으로 인한 손상에 적용되며 오용, 변조, 오염, 부주의, 잘못된 전한 공급, 공기/수질 오염, 사고 또는 자연재해로 인해 장치가 손상된 것으로 판명되면 보증이 무효화됩니다.
보증 기간 동안 고객수리를 위하여 구입처 또는 대리점으로 제품을 보내십시오. 기술 관련 질문은 당사 기술 지원팀에 문의하십시오.
보증기간
http://www.coolermaster.com/warrantyinfo
보증 정책 기간
http://www.coolermaster.com/warrantyperiod
기술 지원
http://www.coolermaster.com/techsupport

문제해결

만한 공급장치를 설치한 이후에도 시스템에 전원이 공급되지 않을 경우 아래의 단계별 문제해결 가이드를 따르십시오.
1. 주 전원이 적절히 연결되어 있는지 확인해 보십시오.
2. P1 및 P2 커넥터가 마더보드에 적절히 연결되어 있는지 확인해 보십시오.
3. 만약 공급장치가 적절히 작동하지 않을 경우, 당사의 서비스센터에 즉시 문의하십시오.

Srpski

Garancija

Cooler Master garantuje da ovaj uređaj ne sadrži nedostatke u pogledu materijala i izrade i pruža petogodišnju ogranič garanciju za hardver i trogodišnju garanciju za ventilator od datuma kupovine. Registrujte se na našem zvaničnom veb-sajtu da biste ostvarili produženu ograničenu garanciju (http://www.coolermaster.com/member).
Ovaj proizvod je namenjen isključivo upotrebi sa računarom. Korišćenje uređaja u bilo koju drugu svrhu će poništiti garanciju. Ako niste sigurni oko postupaka instalacije računarskog hardvera, zatražite profesionalnu pomoć.
Garancija je primenjiva za jedinicu napajanja i ne uključuje pribor.
Garancija je primenjiva za oštećenja nastala tokom normalne upotrebe i poništava se ako se utvrdi da je uređaj oštećen usled zloupotrebe, nepravilne upotrebe, neovlašćenih modifikacija, nepravilnog napajanja napetošću, zagađivanja vazduha/vode, nesrećnih slučajeva i prirodnih katastrofa.
Tokom garantnog perioda, proizvod vratite na prodajno/poslovno mesto kod koga ste kupili uređaj. Obratite se našem timu za korisničku podršku ukoliko imate bilo kakva pitanja.
http://www.coolermaster.com/warrantyinfo
Garantni rok:
http://www.coolermaster.com/warrantyperiod
Tehnička podrška:
http://www.coolermaster.com/techsupport

Otklanjanje problema

Ukoliko se sistem ne uključi nakon instalacije, prate procedure za rešavanje problema kao što je navedeno dole:
1. Molimo vas, proverite da li je glavni električni kabl pravilno priključen.
2. Molimo vas, proverite da li su P1 i P2 priključci pravilno priključeni na matičnu ploču.
3. Uколiko uređaj ne radi kako treba, molimo vas da odmah kontaktirate naš servis centar.

Türkçe

Garanti

Cooler Master bu cihazda malzeme ve işçilik kusurları bulunmadığını taahhüt etmekte ve güç kaynağı için satın alma tarihinden itibaren 5 yıl donanım ve 3 yıl fan garantisi sağlamaktadır. Lütfen, uzatılmamış sınırlı garanti için resmi web sitemizde kayıtlı olun (http://www.coolermaster.com/member).
Bu ürün yalnızca bilgisayar kullanımı için tasarlanmıştır. Bu cihazın başka herhangi bir uygulamada kullanılması garantiyi geçersiz kılacaktır. Bilgisayar donanımı kurulumundan endişeniyseniz, lütfen profesyonel yardım isteyin.
Garanti Güç Kaynağı Ünitesi için geçerlidir ve aksesuarları kapsamaz.
Garanti, normal kullanım sırasında oluşan hasarlar için geçerlidir; cihazın kötüye kullanım, değiştirme yapılan latilat, hatalı güç kaynağı, ihmal, yanlış voltaj beslemesi, havalsu kirliliği, kaza ve doğal afetler nedeniyle hasar görüldüğü tespit edilirse geçersiz olur.
Garanti süresi zarfında değişim/onarım için lütfen ürünü(nü) satın aldığınız satıcıya veya mağazaya geri gönderin. Herhangi bir teknik soru için lütfen müş